

## PREKIŲ PIRKIMO-PARDAVIMO ILGALAIKĖ SUTARTIS

2015-04-09 ..... Nr. CP-87  
Vilnius

### SPECIALIOSIOS SĄLYGOS

Akcinė bendrovė „Lietuvos geležinkeliai“, juridinio asmens kodas 110053842, atstovaujama generalinio direktoriaus pavaduotojo - Keleivių vežimo direkcijos direktoriaus Raimondo Burkovskio, veikiančio pagal 2015-01-02 įgaliojimą Nr. IG-9, (toliau – Pirkėjas), ir UAB „Protecha“, juridinio asmens kodas 301057555, atstovaujama direktoriaus Gintauto Taujenio, veikiančio pagal bendrovės įstatus, (toliau – Tiekėjas), toliau kartu vadinami „Šalimis“, o kiekvienas atskirai – „Šalimi“, sudarė šią prekių pirkimo-pardavimo sutartį, toliau vadinamą „Sutartimi“, ir susitarė dėl toliau išvardintų sąlygų:

#### 1. Sutarties dalykas

1.1. Sutarties dalykas yra keleivinių riedmenų elektros sistemos atsarginių dalių, perkamų pagal poreikį, pirkimas – pardavimas. Prekių pavadinimai, techniniai reikalavimai, prekių vienetų kainos nurodytos Sutarties specialiųjų sąlygų priede Nr. 2 „Keleivinių riedmenų elektros sistemos atsarginių dalių, perkamų pagal poreikį, techniniai reikalavimai ir kiekiai 2015-2017 metams“ (toliau- priedas Nr.2).

1.2. Prekės turi būti patiekios į Keleivinių vagonų depą, (LV-1), Iešmininkų g. 17 A, Vilnius, tel. +370 52693077, faks. +370 52693727 (toliau – Prekių gavėjas).

1.3. Tiekėjas įsipareigoja gavęs užsakymą savo lėšomis patiekti (ES šalių tiekėjai, kurie Prekes tiekia iš trečiųjų šalių, DAP Vilnius sąlygomis (Incoterms 2010)) ir perduoti Prekių gavėjui Sutarties specialiųjų sąlygų 1.1 punkte nurodytas Prekes, atitinkančias nurodytą pavadinimą, brėžinio Nr., standartus, kiekius ir kainą, o Pirkėjas įsipareigoja priimti tinkamai ir laiku patiektas Prekes ir sumokėti Tiekėjui už priimtas Prekes Sutartyje numatytą kainą Sutartyje numatytais sąlygomis ir terminais.

1.4. Pirkėjas neįsipareigoja nupirkti visų priede nurodytų Prekių. Prekės bus perkamos pagal Pirkėjo poreikį, apie jį informuojant Tiekėją užsakymais kaip numatyta Sutartyje.

#### 2. Sutarties kaina ir mokėjimo sąlygos

2.1. Prekių vienetų kainos nurodytos šios Sutarties 2 priede. Sutarties kaina:

Orientacinė Sutarties kaina, neįskaitant PVM, **6 596,00 EUR** (šeši tūkstančiai penki šimtai devyniasdešimt šeši eurai ir 00 ct),

PVM 21 proc. **1 385,16 EUR** (vienas tūkstantis trys šimtai aštuoniasdešimt penki eurai ir 16 ct),

Bendra orientacinė Sutarties kaina, įskaitant PVM, **7 981,16 EUR** (septyni tūkstančiai devyni šimtai aštuoniasdešimt vienas euras ir 16 ct).

2.2. Į Sutarties kainą yra įskaičiuoti visi mokesčiai ir rinkliavos taikomi Prekėms Lietuvoje/užsienyje, įskaitant, bet neapsiribojant bet kokius muito mokesčius, ir rinkliavas, transportavimo išlaidas iki Prekių gavėjo, įpakavimo, pakrovimo, tranzito, iškrovimo, tikrinimo, draudimo ir kitas su Prekių tiekimu susijusias išlaidas, išskyrus PVM mokestį.

Importo PVM, jeigu toks būtų, sumoka Tiekėjas. Jeigu importo PVM sumoka Pirkėjas, Tiekėjas kompensuos Pirkėjui palūkanas (palūkanų metinė norma – 6 proc.) už laikotarpį nuo importo PVM sumokėjimo iki jo grąžinimo iš biudžeto už sumokėtas pinigines lėšas.

2.3. Sutarties kaina be PVM perskaičiuojama vadovaujantis Europos Sąjungos statistikos biuro EUROSTAT skelbiama Europos Sąjungos šalių pagal EVRK grupę „Kitų transporto priemonių įrangos gamyba“ kainų pokyčių (indeksų) duomenimis, jeigu 12 (dvylikos) kalendorinių mėnesių prieš kainų perskaičiavimą vidutinis kainų pokytis (angliškai: NACE R2: Manufacture of other transport equipment Industry producer prices index) yra didesnis kaip 5 (penki) proc. Sutarties kaina be PVM perskaičiuojama pagal formulę ir esant nurodytiems Sutarties 1 priede „Sutarties kainos perskaičiavimo tvarka“ pagrindams.

2.4. Nurodyta Prekių vieneto ir Sutarties orientacinė kaina, neįskaitant PVM, yra nustatyta Tiekėjo pasiūlymo konkursui ir Pirkėjo Viešųjų pirkimų komisijos 2015-03-17 posėdžio protokolo pagrindu, yra galutinė ir nesikeičia per pirmuosius 12 mėnesių, o per sekančius gali būti perskaičiuojamos kaip numatyta 2.3 punkte.

2.5. Apmokėjimas už patiektas ir priimtas Prekes atliekamas pasirašius perdavimo-priėmimo aktą, pagal Tiekėjo pateiktą PVM sąskaitą-faktūrą (originalą), atitinkančią Sutarties bendrosiose sąlygose nurodytus reikalavimus, mokėjimo nurodymu į Tiekėjo banko sąskaitą, nurodytą šioje Sutartyje, per 45 kalendorines dienas po PVM sąskaitos-faktūros ir perdavimo-priėmimo akto gavimo dienos. Jei šie dokumentai pateikiami ne vienu metu – nuo dokumento pateikto vėlesne data, gavimo dienos. PVM sąskaita-faktūra turi būti pateikta ne vėliau kaip iki kito mėnesio 6 dienos (jei mėnesio 6 diena yra poilsio arba šventinė diena, tai pirmą po jos einančią darbo dieną).

2.6. Tiekėjas PVM sąskaita-faktūrą privalo išrašyti ir pateikti Pirkėjui po to, kai Pirkėjas pasirašo Prekių perdavimo-priėmimo aktą ir išsiunčia jį faksu Tiekėjui.

### **3. Prekių užsakymas ir patiekimas (pristatymas ir perdavimas)**

3.1. Esant konkrečiam detalių poreikiui Pirkėjas (pirkėjo įgaliotas asmuo) Tiekėjui pateikia užsakymą faksu prekių tipui ir kiekiui. Prekės turi būti patiektos per 60 kalendorinių dienų nuo užsakymo pateikimo. Tiekėjas gavęs tokį užsakymą turi nedelsiant raštu patvirtinti apie jo gavimą.

3.2. Tiekėjas Prekes pristato Prekių gavėjui telefonu ar faksu įspėjęs Prekių gavėją prieš 5 darbo dienas.

3.3. Tiekėjas kartu su Prekėmis Prekių gavėjui privalo pateikti:

3.3.1. kiekvienai prekių pozicijai kokybės sertifikatą (atitikties deklaraciją) ar prekės pasą (originalus), patvirtintus gamyklos-gamintojos antspaudu ir atsakingo asmens parašu.

3.4. Pateikiami dokumentai, nurodyti 3.3.1 punkte, turi būti originalo kalba su vertimu į lietuvių kalbą (iš anglų, vokiečių, prancūzų, rusų ir lenkų kalbų versti nereikia).

3.5. Prekių perdavimo-priėmimo aktą Prekių gavėjas privalo pasirašyti per 5 darbo dienas nuo faktinio Prekių pristatymo, o nustatęs, kad Prekės turi trūkumų/defektų, neatitinka Sutarties reikalavimų, išsiunčia Tiekėjui pranešimą apie nepriėmimą, kuriame turi būti nurodytos Prekių nepriėmimo priežastys, ir kuriuo Tiekėjas kviečiamas dalyvauti surašant aktą dėl defektų.

3.6. Prekių trūkumų/defektų nustatymo bei šalinimo tvarka įtvirtinta Sutarties bendrosiose pirkimo sąlygose.

3.7. Pagal Pirkėjo poreikį prekių pateikimo terminai ir kiekiai gali būti keičiami raštišku Šalių susitarimu.

### **4. Prekių kokybė ir garantija**

4.1. Tiekėjas garantuoja Prekių kokybę. Prekės turi būti naujos, pagamintos ne anksčiau kaip prieš metus nuo pateikimo užsakymo datos, prekės turi būti neeksploatuotos, neturėti išorinių mechaninių, korozijos ir kitų pažeidimų, būti gamyklinėje pakuotėje, privalo atitikti techninius reikalavimus (pavadinimą, markę, brėžinio Nr., standartą ir t.t.), nurodytą Sutarties priede Nr.2. Prekėms turi būti suteikta gamyklos gamintojos arba techninėje norminėje dokumentacijoje nustatyta, bet ne trumpesnė nei 1 metų garantija skaičiuojant nuo eksploatacijos pradžios.

4.2. Prekėms turi būti nustatyta ne trumpesnė nei 1 metų saugojimo garantija, skaičiuojant nuo jų pristatymo į Pirkėjo prekių sandėlį dienos.

4.3. Garantinio termino metu (po perdavimo-priėmimo akto pasirašymo) Pirkėjui nustačius Prekių defektus/trūkumus, Tiekėjui išsiunčiamas pranešimas apie nustatytus Prekių defektus/trūkumus.

4.4. Garantinio termino metu atsiradusių Prekių defektų/trūkumų šalinimo tvarka numatyta Sutarties bendrosiose sąlygose. Priėmimo arba garantinio laikotarpio metu nustačius, kad daugiau kaip 3 % Prekių partijoje brokuotos, nekokybiškos ir tolesnis šių prekių naudojimas keltų pavojų eismo saugumui, Pirkėjas įgyja teisę grąžinti visą prekių partiją Tiekėjui ir nutraukti Sutartį.



## 5. Šalių atsakomybė

5.1. Jei Tiekėjas vėluoja patiekti ir perduoti Prekes, ištaisyti defektus ar pakeisti nekokybiškas prekes naujomis per Sutartyje nustatytą terminą, nuo kitos dienos po termino pasibaigimo dienos pradedami skaičiuoti 0,1 proc. dydžio delspinigiai nuo nepatiktų (nepataisytų, nepakeistų) prekių kainos įskaitant PVM už kiekvieną uždelstą kalendorinę dieną, maksimalią delspinigių skaičiavimo ribą nustatant 20 proc. nuo sutarties kainos įskaitant PVM. Jei Tiekėjas vėluoja patiekti Prekes sutartyje nurodytu terminu ir dėl to Pirkėjas patiria riedmens prastovą, tai Tiekėjas moka 200 EUR baudą už kiekvieną riedmens prastovos dieną. Už riedmens prastovas baudos bus skaičiuojamos iki tol, kol Tiekėjas nepatiks reikiamų Prekių.

5.2. Pirkėjas turi teisę vienašališkai priskaičiuotą delspinigių sumą įskaityti iš Tiekėjui mokėtinų sumų.

5.3. Jei Tiekėjas be pateisinamos priežasties vienašališkai nutraukia Sutartį, Pirkėjas pasilieka sutarties įvykdymo užtikrinimą, numatytą Sutarties 6.1. p.

Sutartį nutraukus dėl Tiekėjo kaltės ar jo iniciatyva (reikalavimu), Tiekėjas atlygina Pirkėjui nuostolius, patirtus dėl Sutarties nutraukimo, įskaitant, bet neapsiribojant, kainų skirtumą, susidarantį Pirkėjui įsigyjant perkamas prekes iš trečiųjų asmenų. Nuostolių sumą Tiekėjas perveda į Pirkėjo sąskaitą per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo Pirkėjo prašymo ir nuostolius patvirtinančių dokumentų gavimo dienos.

5.4. Jeigu Tiekėjas vėluoja patiekti prekes daugiau kaip 30 kalendorinių dienų Pirkėjas, raštu įspėjęs Tiekėją prieš 10 (dešimt) kalendorinių dienų, įgyja teisę vienašališkai nutraukti Sutartį, neatlygindamas jam jokių išlaidų ar nuostolių, susijusių su tokiu Sutarties nutraukimu. Tokiu atveju Pirkėjas pasilieka Sutarties įvykdymo užtikrinimą, numatytą Sutarties 6.1. ir 6.2 p.

5.5. Jei Pirkėjas neatsiskaito už priimtas Prekes per Sutartyje nustatytą terminą nuo sekančios dienos Tiekėjas turi teisę skaičiuoti 0,1 proc. dydžio delspinigius nuo neapmokėtos sumos, įskaitant PVM, už kiekvieną uždelstą kalendorinę dieną, maksimalią delspinigių ribą nustatant 20 proc. nuo bendros sutarties kainos įskaitant PVM. Atsiskaitymo terminas pradedamas skaičiuoti nuo patiektų prekių priėmimo-perdavimo akto ir PVM sąskaitos-faktūros pateikimo dienos, o jei dokumentai pateikiami ne vienu metu – apmokėjimo terminas skaičiuojamas nuo dokumentų pateiktų vėlesne data, gavimo dienos.

5.6. Delspinigių sumokėjimas, neatleidžia Sutarties šalių nuo pareigos vykdyti šioje Sutartyje priimtus įsipareigojimus.

5.7. Tiekėjas įsipareigoja nedelsiant raštu informuoti Pirkėją apie Sutarties vykdymo metu atsiradusias aplinkybes, trukdančias laiku patiekti prekes ar pašalinti prekių defektus, nurodant aplinkybių priežastis ir numatomą trukmę.

## 6. Sutarties įvykdymo užtikrinimas

6.1. Sutarties įvykdymo užtikrinimas 1000 EUR be PVM, kurį Tiekėjas pateikia Pirkėjui ne vėliau kaip per 10 (dešimt) kalendorinių dienų po Sutarties pasirašymo. Sutarties įvykdymo užtikrinimo galiojimo terminas privalo būti ne trumpesnis kaip 40 (keturiasdešimt) kalendorinių dienų po sutarties galiojimo pabaigos.

6.2. Kiekvieną kartą Pirkėjui užsakant prekes, Tiekėjas, ne vėliau kaip per 10 (dešimt) kalendorinių dienų po kiekvieno iš Prekių užsakymų pateikimo, papildomai privalo pateikti sutarties įvykdymo užtikrinimą, kurio dydis 10 (dešimt) proc. nuo užsakomų prekių kainos be PVM. Sutarties įvykdymo užtikrinimo galiojimo terminas privalo būti ne trumpesnis kaip 60 (šešiasdešimt) kalendorinių dienų po prekių pateikimo termino pabaigos.

6.3. Sutarties įvykdymas gali būti užtikrintas tik šiais būdais:

6.3.1. pirmo pareikalavimo neatšaukiama banko garantija. Išduotai banko garantijai turi būti taikoma Lietuvos Respublikos teisė ir Tarptautinių prekybos rūmų patvirtintos taisyklės – „The ICC Uniform rules for demand guarantees“ (Leidinio Nr. 758). Į banko garantijos tekstą turi būti įtraukta nuostata, kad šalių ginčiai sprendžiami Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka, Lietuvos Respublikos teismuose. Banko garantijos originalas su lydraščiu pristatomas į Pirkėjo Pirkimų padalinį (Keleivių vežimo direkciją) 218 kab., adresu Pelesos g. 10, Vilnius, kopija pateikiama už sutarties vykdymo kontrolę atsakingiems asmenims el. paštu: [n.logis@litrail.lt](mailto:n.logis@litrail.lt) (Nina Logiš (LV-1)).

6.3.2. į Pirkėjo sąskaitą padarytu piniginiu pavedimu. Mokėjimą liudijantis dokumentas (mokėjimo nurodymo kopija, patvirtina banko antspaudu ir banko darbuotojo parašu) pateikiamas Pirkėjo Pirkimų padaliniui (Keleivių vežimo direkcijai) 218 kab., adresu Pelesos g. 10, Vilnius, kopija pateikiama už sutarties vykdymo kontrolę atsakingiems asmenims el.paštu: [n.logis@litrail.lt](mailto:n.logis@litrail.lt) (Nina Logiš (LV-1)).

6.4. Kiti, nei nurodyti Sutarties 6 skyriuje, Sutarties įvykdymo užtikrinimo būdai nepriimami.

6.5. Pirkėjui nustačius, kad Tiekėjo pateiktas sutarties įvykdymo užtikrinimas nebeatitinka konkurso dokumentuose bei Sutartyje keliamų reikalavimų, Tiekėjas įsipareigoja per 14 (keturiolika) dienų nuo Pirkėjo reikalavimo pateikti tinkamą sutarties įvykdymo užtikrinimą, atitinkantį konkurso dokumentuose bei Sutartyje nustatytus reikalavimus.

6.6. Sutarties įvykdymo užtikrinimas Tiekėjui grąžinamas:

6.6.1. 6.1. p. nurodytas – per 10 (dešimt) kalendorinių dienų, Tiekėjui įvykdžius visas Sutartimi nustatytas prievoles.

6.6.2. 6.2. p. nurodytas – Tiekėjo prašymu per 20 (dvidešimt) kalendorinių dienų, Tiekėjui įvykdžius šia Sutartimi nustatytas prievoles pagal atskirus prekių užsakymus. Esant Tiekėjo prašymui, Pirkėjo sąskaitoje esantis sutarties įvykdymo užtikrinimas gali būti paliekamas kitam Prekių užsakymui.

Visais atvejais, sutarties įvykdymo užtikrinimas privalo atitikti Sutarties 6.1. p. nustatytas sąlygas.

Tiekėjo prašymas turi būti teikiamas Pirkėjo Pirkimų padaliniui (Keleivių vežimo direkcijai) 218 kab., adresu Pelesos g. 12, Vilnius, kopija pateikiama už sutarties vykdymo kontrolę atsakingiems asmenims el.paštu: [n.logis@litrail.lt](mailto:n.logis@litrail.lt) (Nina Logiš (LV-1)).

6.7. Jei Tiekėjas nepateikia Pirkėjui sutarties įvykdymo užtikrinimo per 10 (dešimt) kalendorinių dienų po Sutarties pasirašymo, Pirkėjas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį ir įgyja teisę pasinaudoti pasiūlymo galiojimo užtikrinimu.

6.8. Sutarties įvykdymo užtikrinimas taip pat galioja ir netesybų pagal Sutartį užtikrinimui.

## 7. Kitos nuostatos

7.1. Šią Sutartį sudaro Sutarties specialiosios sąlygos, jų priedai ir Sutarties bendrosios sąlygos. Jeigu Sutarties specialiųjų sąlygų ir/ar jų priedų nuostatos neatitinka Sutarties bendrųjų sąlygų nuostatų, pirmenybė yra teikiama Sutarties specialiųjų sąlygų bei jų priedų nuostatomis. Sutartis galioja 3 (tris) metus nuo Sutarties įsigaliojimo dienos.

7.2. Atviro konkurso MT-11-12 dokumentai, Tiekėjo pateiktas pasiūlymas atviram konkursui MT-11-12 yra neatskiriamos šios Sutarties dalys.

7.3. Sutarčiai taikoma Sutarties įsigaliojimo metu galiojanti Sutarties bendrųjų sąlygų redakcija (patvirtinta AB „Lietuvos geležinkeliai“ generalinio direktoriaus 2012 m. rugpjūčio 10 d. įsakymu Nr. Į-648), skelbiama tinklalapyje [www.litrail.lt](http://www.litrail.lt), su kurios nuostatomis Šalys yra pilnai susipažinusios ir jas vykdydys.

7.4. Tiekėjas nėra laikomas asocijuotu su Pirkėju pagal galiojančius Lietuvos Respublikos teisės aktus (LR pridėtinės vertės mokesčio įstatymą, LR pelno mokesčio įstatymą, LR gyventojų pajamų mokesčio įstatymą).

7.5. Tiekėjas yra registruotas PVM mokėtoju Lietuvos Respublikoje.

7.6. Ši Sutartis sudaryta lietuvių kalba 2 (dviem) egzemplioriais, turinčiais vienodą teisinę galią, po vieną kiekvienai Šaliai.

7.8. Sutarties specialiųjų sąlygų priedai:

7.8.1. priedas Nr. 1 Sutarties kainos perskaičiavimo tvarka;

7.8.2. priedas Nr. 2 „Keleivinių riedmenų elektros sistemos atsarginių dalių, perkamų pagal poreikį, techniniai reikalavimai ir kiekiai 2015-2017 metams“;

7.8.3. priedas Nr. 3 atviro konkurso MT-11-12 dokumentai (originalas saugomas Pirkimų skyriuje);

7.8.4. priedas Nr. 4 Tiekėjo pasiūlymas atviram konkursui MT-11-12 (originalas saugomas CVP IS);

7.8.5. priedas Nr. 5 Sutarties įvykdymo užtikrinimas pridedamas po Sutarties pasirašymo (saugomas Sutarties 6.3 punkte nustatyta tvarka).

## 9. Šalių adresai ir rekvizitai

### Pirkėjas

**AB „Lietuvos geležinkeliai“**

Mindaugo g.12, 03603 Vilnius

įmonės kodas 110053842

PVM kodas LT 100538411

Tel. 8 52693063, faksas 8 52692322

AB SEB bankas

A.s. LT 68 7044 0600 0029 4239

**AB „Lietuvos geležinkeliai“**

**generalinio direktoriaus pavaduotojas –**

**Keleivių vežimo direkcijos direktorius**

**Raimondas Burkovskis**

  
(parašas)  
  
(data)                      A.V.

### Tiekėjas

**UAB „Protecha“**

Kaštonų g. 4-24, LT-01107 Vilnius

įmonės kodas 301057555

PVM kodas LT100003432013

Tel. 8 52796732, faksas 8 52784570

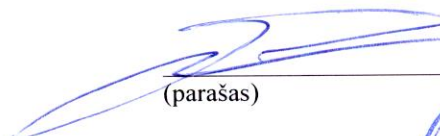
UAB Medicinos bankas

A.s. LT48 7230 0000 0746 7376

**UAB „Protecha“**

**direktorius**

**Gintautas Taujenis**

  
(parašas)  
2015 09 14  
(data)  


2015-04-09 Sutarties Nr.SP- 87  
Priedas Nr. 1

### Sutarties kainos perskaičiavimo tvarka

1. Sutarties kaina be PVM, vadovaujantis Sutarties 2.3 punktu, gali būti perskaičiuojama esant visoms šioms sąlygoms:

1.1. jeigu Europos Sąjungos statistikos biuro EUROSTAT skelbiamais Europos Sąjungos šalių pagal EVRK grupę „Kitų transporto priemonių įrangos gamyba“ kainų pokyčių (indeksų) duomenimis, jeigu 12 (dvylikos) kalendorinių mėnesių prieš kainų perskaičiavimą vidutinis kainų pokytis (*angliškai: NACE\_R2: Manufacture of other transport equipment Industry producer prices index*) yra didesnis kaip 5 (penki) proc.;

1.2. jeigu ankstesniais, nei kainos perskaičiavimo, Sutarties vykdymo metais Tiekėjas tinkamai vykdė savo sutartinius įsipareigojimus.

2 Sutarties kaina be PVM perskaičiuojama kas 12 (dvylika) mėnesių po Sutarties pasirašymo dienos iki Sutarties vykdymo pabaigos.

3. Sutarties kaina be PVM perskaičiuojama pagal formulę:  
 $SK = D_1 + D_2 + D_3 + \dots + D_n$ , kur:

SK- perskaičiuota Sutarties kaina;

$D_1$ - neperskaičiuojama per pirmuosius metus/12 (dvylika) sutarties vykdymo mėnesių prekių kaina;

$D_2, D_3, \dots, D_n$ - antraisiais, trečiaisiais Sutarties vykdymo metais patiektų prekių kaina, kuri apskaičiuojama taip:

$$D_n = D \times K,$$

kur:

D - atitinkamais sutarties vykdymo metais/12 (dvylikos) Sutarties vykdymo mėnesių laikotarpiu patiektų prekių kaina, apskaičiuota pagal Sutartyje nurodytus įkainius;

K - perskaičiavimo koeficientas, apskaičiuojamas pagal formules:

| Jei vidutinis paskutinių 12 (dvylikos) mėnesių kainų pokytis teigiamas: | Jei vidutinis paskutinių 12 (dvylikos) mėnesių kainų pokytis neigiamas: |
|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| $K = 1 + \left( \frac{A - 5}{100} \right) / 100,$                       | $K = 1 + \left( \frac{A + 5}{100} \right) / 100,$                       |

Kur

A – paskutinių 12 (dvylikos) mėnesių vidutinis metinis kainų pokytis.

4. Perskaičiavimo koeficiento reikšmė nurodoma ir taikoma 3 (trijų) skaičių po kablelio tikslumu.

5. Sutarties kaina be PVM perskaičiuojama nepriklausomai nuo to, kokia yra perskaičiavimo koeficiento reikšmė. Jeigu perskaičiavimo koeficiento reikšmė yra didesnė nei 0, kaina didinama. Jeigu perskaičiavimo koeficiento reikšmė yra mažesnė už 0, kaina mažinama.

6. Perskaičiuota Sutarties kaina be PVM įforminama Sutarties šalių įgaliotų atstovų pasirašomu Sutarties pakeitimu. Sutarties pakeitime turi būti nurodyta: kainos perskaičiavimo pagrindas, perskaičiuojamoji kaina, perskaičiavimo koeficientas (reikšmė), perskaičiuota kaina. Prie Sutarties pakeitimo yra būtina pridėti šiuos Sutarties šalių įgaliotų atstovų pasirašytus priedus: Sutarties kainos be PVM perskaičiavimą pagrindžiančius dokumentus, perskaičiavimo koeficiento reikšmės skaičiavimą pagrindžiančius dokumentus.

7. Perskaičiuota Sutarties kaina be PVM įsigalioja tik tada, kai Sutarties šalys ją įformina vadovaujantis šio priedo 6 punkte nustatyta tvarka.

8. Perskaičiuota Sutarties kaina be PVM galioja 12 (dvylika) mėnesių po kainos perskaičiavimo.

9. Pasikeitus PVM taikymą reglamentuojančiai teisinei bazei, Sutarčiai bus automatiškai taikomas naujas PVM, Sutarties kaina be PVM dėl PVM pokyčių papildomai nebus perskaičiuojama, nebent priimti teisės aktai numatytų kitaip.

**Pirkėjas**

**AB „Lietuvos geležinkeliai“**

Mindaugo g.12, 03603 Vilnius

įmonės kodas 110053842

PVM kodas LT 100538411

Tel. 8 52693063, faksas 8 52692322

AB SEB bankas

A.s. LT 68 7044 0600 0029 4239

**AB „Lietuvos geležinkeliai“**

**generalinio direktoriaus pavaduotojas –**

**Keleivių vežimo direkcijos direktorius**

**Raimondas Burkovskis**

  
(parašas)  
  
(data)

**Tiekėjas**

**UAB „Protecha“**

Kaštonų g. 4-24, LT-01107 Vilnius

įmonės kodas 301057555

PVM kodas LT100003432013

Tel. 8 52796732, faksas 8 52784570

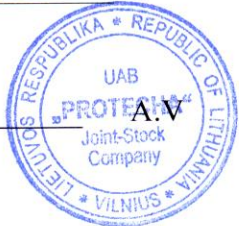
UAB Medicinos bankas

A.s. LT48 7230 0000 0746 7376

**UAB „Protecha“**

**direktorius**

**Gintautas Taujenis**

  
(parašas)  
  
2015 04 14  
(data)

Keleivinių riedmenų elektros sistemos atsarginių dalių perkamų pagal poreikį techniniai reikalavimai ir kiekiai 2015-2017 metams

| Poz. Nr.                                                                           | Prekių pavadinimas            | Markė, standartas, brėžinio Nr. | Mato vnt. | Preliminarus kiekis (pagal poreikį) 2015-2017 m. | Vieneto kaina EUR be PVM | Suma EUR be PVM | Gamykla-gamintoja | Gavėjas |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------|-----------|--------------------------------------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|---------|
| <b>KELEIVINIŲ VAGONŲ 930Aa, 930ArR, 930Ab SERIJOS EL.SISTEMOS ATSARGINĖS DALYS</b> |                               |                                 |           |                                                  |                          |                 |                   |         |
| <b>3 pirkimo objekto dalis</b>                                                     |                               |                                 |           |                                                  |                          |                 |                   |         |
| 1                                                                                  | Maitinimo šaltinis            | TEN5-2422                       | vnt.      | 2                                                | 31,00                    | 62,00           | Traco power       | LV-1    |
| 2                                                                                  | Maitinimo šaltinis            | TEN5-2411                       | vnt.      | 2                                                | 32,00                    | 64,00           | Traco power       | LV-1    |
| 3                                                                                  | Maitinimo šaltinis            | TEN10-2422                      | vnt.      | 2                                                | 56,00                    | 112,00          | Traco power       | LV-1    |
| 4                                                                                  | Maitinimo šaltinis            | TEN10-2423                      | vnt.      | 5                                                | 56,00                    | 280,00          | Traco power       | LV-1    |
| 5                                                                                  | Maitinimo šaltinis            | TEN10-2415                      | vnt.      | 3                                                | 54,00                    | 162,00          | Traco power       | LV-1    |
| <b>TVERĖS IR AMMENDORF GAMYKLOS GAMYBOS VAGONŲ ATSARGINĖS DALYS</b>                |                               |                                 |           |                                                  |                          |                 |                   |         |
| <b>8 pirkimo objekto dalis</b>                                                     |                               |                                 |           |                                                  |                          |                 |                   |         |
| 1                                                                                  | Kaitintuvas vandens virintuvo | 140V 3x850W (KTO ЭН-ЭН113СБ)    | vnt.      | 20                                               | 37,00                    | 740,00          | Нижегородский ТЭН | LV-1    |
| 2                                                                                  | Kaitintuvas vandens virintuvo | 140V 2,5kW TS0420000SB          | vnt.      | 20                                               | 37,00                    | 740,00          | Нижегородский ТЭН | LV-1    |
| 3                                                                                  | Kaitintuvas aukšt. įtampos    | 500V 2000W                      | vnt.      | 24                                               | 39,00                    | 936,00          | Нижегородский ТЭН | LV-1    |
| <b>12 pirkimo objekto dalis</b>                                                    |                               |                                 |           |                                                  |                          |                 |                   |         |
| 1                                                                                  | Termojutiklis ašid. kaitinimo | 393.000                         | vnt.      | 600                                              | 5,00                     | 3000,00         | МТЗ Трансмаш      | LV-1    |
| 2                                                                                  | Jutiklis ašid. pozistorinis   | 005                             | vnt.      | 100                                              | 5,00                     | 500,00          | МТЗ Трансмаш      | LV-1    |
| <b>Orientacinė Sutarties kaina, neįskaitant PVM, EUR</b>                           |                               |                                 |           |                                                  |                          | <b>6596,00</b>  |                   |         |
| <b>PVM 21 proc, EUR</b>                                                            |                               |                                 |           |                                                  |                          | <b>1385,16</b>  |                   |         |
| <b>Bendra orientacinė Sutarties kaina, įskaitant PVM, EUR</b>                      |                               |                                 |           |                                                  |                          | <b>7981,16</b>  |                   |         |

Pirkėjas

AB "Lietuvos geležinkeliai"  
generalinio direktoriaus pavaduotojas  
Keleivių vėžimo direkcijos direktorius  
Raimondas Burkovskis

Tiekėjas

UAB "Protecha"  
direktorius

Gintautas Taujenis



(parašas)

V.

(parašas)